

Zmluva číslo 1/2023 - KE o styku železničnej infraštruktúry v správe ŽSR s infraštruktúrou Rušňového depa Košice

uzatvorená v zmysle

§ 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s § 13 ods. 2 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany:

1.

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Po, vložka č.: 312/B
Štatutárny orgán: **Ing. Miloslav HAVRILA**, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky
Osoba oprávnená podpísať zmluvu: **Ing. Igor POLÁK**, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Košice
Adresa OR: Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
SWIFT: SUBASKBX
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078
SWIFT: TATRSKBX
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542
SWIFT: GIBASKBX
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK 2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2.

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko a. s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B
Štatutárny orgán: **Ing. Roman KOREŇ**, predseda predstavenstva
v zastúpení **Ing. Ján LUKÁČ**, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 35 914 939
DIČ: 20 219 200 76
IČ DPH: SK 20 219 200 76

(ďalej len „prevádzkovateľ RD Košice“ alebo aj „ZSSK“)

(ŽSR a ZSSK ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Preambula

Zmluva sa uzatvára v súlade a v nadväznosti na zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“), vyhlášku Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“) a vyhlášku Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“).

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je určenie práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečovaní činností na styku železničnej infraštruktúry v správe ŽSR a infraštruktúry ZSSK - Rušňového depa Košice (ďalej len „RD Košice“) a popis technického riešenia styku infraštruktúr, dohodnutých v zmysle § 13 Zákona o dráhach. Predmetom Zmluvy je tiež určenie hraníc údržby súčastí železničnej infraštruktúry v správe ŽSR a infraštruktúry ZSSK - RD Košice a spôsobu a podmienok vykonávania posunu v obvode RD Košice zamestnancami ŽSR.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia ustanoveniami zákona o dráhach a jeho vykonávacích predpisov, ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a predpismi ŽSR určujúcimi podrobnosti prevádzkovania dráhy.

Článok II

Doba trvania zmluvy

Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok III

Zaústenie RD Košice do železnice

1. Infraštruktúra RD Košice zaúštuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici (ďalej len „ŽST“) Košice:
 - a) pokračovaním rušňovej koľaje č. 300 v úrovni zriaďovacieho návestidla Se5,
 - b) pokračovaním rušňovej koľaje č. 300a vo vzdialenosti 235 m od zriaďovacieho návestidla Se34,
 - c) výhybkou č. 427XAab k výhybkám 162 a 428XA, výhybka 427XAab je v správe ZSSK.
2. Hranica medzi železnicou a RD Košice je:
 - a) na rušňovej koľaji č. 300 v úrovni zriaďovacieho návestidla Se5, hraničník je v km 2,041,
 - b) na rušňovej koľaji č. 300a vo vzdialenosti 235 m od zriaďovacieho návestidla Se34, hraničník je v km 98,017,
 - c) na začiatku výhybky č. 428XA, hraničník je v km 98,111.
 - d) na spojovacej koľaji medzi výhybkou č. 162 a výhybkou č. 427XAab v úrovni začiatku výhybky 428XA, hranica je označená len pásom modrej farby na koľajnici, nakoľko na osadenie hraničníka nie je miesto.
3. Vlastníkom RD Košice je ZSSK.
4. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z RD Košice kryté zriaďovacím návestidlom Se33 a Se5.
5. Hranica trakčného vedenia medzi železnicou a RD Košice je:
 - a) Koľaj č. 300 vchod do RD z obvodu St.1 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 300 vrátane kotvenia na trakčnej podpere (ďalej len „TP“) č. 272 je majetkom ZSSK. TP č.272 a TP č. 273, ktoré nesú aj trakčné vedenie ŽSR sú majetkom ŽSR vrátane ramien.
 - b) Koľaj č. 300a vchod do RD z obvodu St.2 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 300a od kotvenia na TP č. 18D (vrátane) v smere do RD je majetkom ZSSK. Úsekový odpájač ÚO 177 je majetkom ŽSR. Trakčné podpory č. 434, 435, 266, 18A, 18B a 18D sú majetkom ŽSR, nakoľko nesú aj trakčné vedenie ŽSR.

- c) Koľaj č. 300a vchod do RD z obvodu St.3 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 300a je majetkom ZSSK, vrátane kotvenia na TP č. 10A. TP č. 6, 8, 10, 10A sú majetkom ŽSR.
- d) Koľaj č. 3 vchod do RD z obvodu St.3 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 3, vrátane úsekového deliča č. 36A, je majetkom ZSSK. TP č. 4C, 6, 8, 10, 14 vrátane brán a smerových lán sú majetkom ŽSR. ÚO 187 s pripojením na trakčné vedenie je majetkom ŽSR.
- e) Koľaj č. 21 vchod do RD z obvodu St.3 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 21 je majetkom ZSSK, vrátane kotvenia na TP č. 10A, úsekového deliča č. 25 a úsekového odpájača ÚO 157. TP č. 4B, 4C, 6, 8, 10, 10A sú majetkom ŽSR.
- f) Koľaj č. 2 vchod do RD z obvodu St.3 ŽST Košice: trakčné vedenie koľaje č. 2 je majetkom ZSSK, vrátane TP č. 4D, 4E a kotevnej TP č. 6A.
- g) Spínacia stanica RD Košice vrátane pripojovacích káblov na TP č. 412, ich koncoviek, ventilových bleskoistiek, úsekových odpájačov ÚO N701, ÚO N721, ÚO 147, ÚO N741 a ich pripojenia na trakčné vedenie je majetkom ŽSR. TP č. 412 a 600 je majetkom ZSSK.

Grafické znázornenie hraníc trakčného vedenia je uvedené v Prílohe č. 1 – Popis a obsluha vlečky RD Košice Zmluvy v časti „Schémy napájania a delenia trakčného vedenia.“

Článok IV

Správa odbočných a ostatných zariadení RD Košice

Zabezpečenie údržby, opráv, dohľadu, čistenia a mastenia výhybiek a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení, ako aj ostatných zariadení RD Košice (a následne z toho vyplývajúce finančné plnenie) môže prevádzkovateľ RD Košice dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.

Článok V

Podmienky vykonávania obslúh RD Košice

Pre zabezpečenie obslúh RD Košice platí „Popis a spôsob obsluhy RD Košice“, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako jej Príloha č. 1. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne zmluvné strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia, aby bol tento postup záväzný pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu RD Košice.

Článok VI

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto Zmluvy a jej príloh v lehote do pätnástich (15) dní od vzniku zmeny. Zmluvné strany musia na podnet jednej zo zmluvných strán prípadné zmeny tejto Zmluvy prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej Zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy zamestnancov ŽSR, ku ktorým dôjde v obvode RD Košice a spolupracovať pri ich vyšetrovaní. Prevádzkovateľ RD Košice umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR vykonávajúcich vyšetrovanie pracovných úrazov do obvodu RD Košice. Prevádzkovateľ RD Košice taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom činnosti zamestnancov ŽSR, ktorí vykonávajú posun v obvode RD Košice. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto Zmluva.

Článok VII

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú zodpovedať za škody spôsobené vyššou mocou .
2. Vyššou mocou na účely tejto Zmluvy sa rozumie každá prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (ide napríklad o záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, epidémiu, teroristický útok a podobne).

3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky vyplývajúce jej z tejto Zmluvy z dôvodu vzniku udalosti vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania udalosti (prekážky) vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami, zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.
5. Zmluvné strany sa budú o vzniku udalosti (prekážky) vyššej moci vzájomne písomne informovať.

Článok VIII

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah zaniká:
 - a) osobitnou písomnou dohodou oboch zmluvných strán v deň v dohode uvedený,
 - b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia v súlade s bodmi 2 a 3 tohto článku,
 - c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán v súlade s bodom 4 tohto článku,
2. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude druhej zmluvnej strane oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od Zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok prevádzkovateľa RD Košice alebo v prípade začatia reštrukturalizačného konania sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Tým nie je dotknuté právo prevádzkovateľa RD Košice konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto Zmluve plnenie záväzkov prevádzkovateľa RD Košice voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvu možno vypovedať len písomne, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je tri (3) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty Zmluva zaniká.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené Zmluvu po podpise oboch zmluvných strán zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dva (2) sú pre prevádzkovateľa RD Košice a dva (2) sú pre ŽSR.
4. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné zmeniť alebo doplniť len formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. To sa netýka zmeny bankových údajov a adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby, pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa budú riadiť Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky sporné prípady sa budú riešiť prednostne dohodou. V prípade, ak k dohode nedôjde, všetky spory vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou predložia na rozhodnutie príslušnému všeobecnému súdu Slovenskej republiky.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k tejto zmluve, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk, aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, pričom za deň doručenia sa bude v tomto prípade považovať deň uvedený poštou, v ktorom bola táto zásielka poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - Príloha č. 1 - Popis a spôsob obsluhy RD Košice,
 - Príloha č. 2 - Situačný plán koľají a výhybiek.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
11. Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
12. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že táto bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní zmluvnými stranami podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Spracovateľ za ZSSK: Ing. Vladimír Kuchár, UP, SePP, analytik – odd.MT , Ing. Vladimír Kuchár, v. r.

V Košiciach dňa 27.4.2023
Za ŽSR:

V Bratislave dňa 12.4.2023
Za ZSSK:

Ing. Igor POLÁK, v. r.
riaditeľ OR Košice

Ing. Roman KOREŇ, v. r.
predseda predstavenstva

Ing. Ján LUKÁČ, v. r.
podpredseda predstavenstva